



ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA  
31690 Ezcaroza-Ezcaroza  
Tlfn. 948-890055  
junta@valdedesalazar.com  
www.valdedesalazar.com

**SILVIA PENA LORENTE, LORENTEK,  
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIKO  
IDAZKARIAK, ZIURTATZEN DU:**

2023ko uztailaren 11n egindako ohiko Osoko Bilkuran honako akta hau egin da:

“Zaraitzuko Etxeko bilkura-aretoan (Ezcaroza), **2023ko uztailaren 11ko** 19:30ean, Zaraitzuko Batzorde Nagusiak ohiko Osoko Bilkura egin du, Gustavo Goiena Batzordeburu dela.

Batzordekide hauek bertaratu dira:

**ALDAGAINA:** Contin eta De Carlos.

**ERRARTEA:** Carretero, Yarza eta Eslava.

**ATABEA:** Goiena, Molinero eta Zubiri.

Vicentek bertaratu ezina adierazi du.

Batzordeburuak bilkura hasi, eta honako erabaki hauek hartu dira:

**1. AURREKO BILKURAREN AKTA  
ONESTEA**

Ekainaren 8ko akta ikusirik, ahoz batez onetsi da.

**2. IRATIKO BASOZAINEN LAN-  
EGUTEGIA ONESTEA, EGOKIA BADA**

Batzordearen eta Zaintza Turistikoko zerbitzuko langileen artean dauden prozesu judizialetako lehena bertan behera utzi ondoren, eta Batzordeak langileekin harremanak berrezartzeko helburua izanik, ekainaren 23an bilera bat egin zen Batzordearen, langileen

**SILVIA PENA LORENTE, SECRETARIA  
DE LA JUNTA GENERAL DEL VALLE DE  
SALAZAR, CERTIFICO:**

Que de la sesión **ORDINARIA** celebrada con fecha 11 de julio de 2023, se ha extendido el acta que se transcribe a continuación:

“En la Villa de Ezcaroza y en la Sala de Sesiones de la Junta General del Valle de Salazar, siendo las 19:30 horas del día **11 de julio del 2023**, se reúne la expresada Junta, al objeto de celebrar, previa convocatoria cursada al efecto en forma reglamentaria, Sesión Ordinaria bajo la Presidencia de D. Gustavo Goiena y con la asistencia de las y los siguientes Vocales:

**POR ALDAGAÑA:** Srs. Contin y de Carlos.

**POR ERRARTEA:** Srs. Carretero, Yarza y Sra. Eslava.

**POR ATABEA:** Srs. Goiena, Molinero y Sra. Zubiri.

El Sr. Vicente excusa su asistencia.

Abierta la sesión por el Sr presidente, se adoptaron los siguientes acuerdos:

**1.- APROBACIÓN ACTA ANTERIOR**

Vista el acta del 8 de junio, se aprueba por unanimidad.

**2. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL  
CALENDARIO LABORAL DEL GUARDERÍO  
TURÍSTICO**

Tras la suspensión del primero de los diferentes procesos judiciales pendientes entre la Junta del Valle y las personas trabajadoras del servicio de Guarderío Turístico, y teniendo esta junta el objetivo de re establecer las comunicaciones con el personal, el pasado día 23 de junio se



## ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA

31690 Ezcarroz-Ezkaroze

Tlfn. 948-890055

junta@valdedesalazar.com

www.valdedesalazar.com

ordezkarieren eta bien zerbitzu juridikoen artean.

Batzordeak, aholkularitza juridikoa lagun, prest agertu zen lanpostu horien lantokia aldatzeko erabakia atzera botatzeko eta egoitza berriz ere Zaraitzuko etxearen ezartzeko, gainerako lanpostuekin bezala.

Ondoren, adostu zen langileek 2023rako ordutegi eta egutegi proposamen berri bat egitea, honakoak kontuan hartuta: egungo datak, lantokiaren aldaketa eta goi-denboraldian zerbitzua ahalik eta onena izatea.

Proposamena egin ondoren, Batzordeak aho batez onetsi du uztail eta abuzturako egindako egutegia.

Hurrengo bilera batean adostu beharko dira aurten ahalik eta zerbitzurik onena emateko modua eta 2024ko funtziok, egutegia eta beste alderdi batzuk, langileen lan-eskubideak errespetatuz zerbitzua baldintza egokietan emateko.

### 3. OIHAN-ENKANTERAKO BALDINTZEN AGIRIA ONESTEA

Aho batez onetsi da 2023ko loteak esleitzeko baldintza ekonomiko-administratiboak arautzen dituen agiria.

Hauek dira enkantera aterako direnak:

#### IRATI MENDIA, 2023KO PLANA

1. Iotea, "Arrantzalerreka" alderdia. Honela osatua dago: 1.262 m<sup>3</sup> pago (1.a),

mantuvo una reunión entre la comisión de personal de la Junta, la representación del Personal y los servicios jurídicos de ambos.

En la citada reunión, y con el pertinente asesoramiento jurídico, la actual junta manifestó la disposición de revertir el acuerdo que modificaba el lugar del puesto de trabajo de este servicio de la Junta del Valle; pasando a ser, de nuevo, la sede de la propia Junta del Valle (equiparándolo al resto del personal).

Tras esto se acordó que, por parte del personal realizaran una nueva propuesta de horario y calendario para este 2023, con los condicionantes de las fechas en las que nos encontramos, del cambio de lugar de puesto de trabajo, y que el servicio en temporada alta sea lo mejor posible con los condicionantes anteriores.

Una vez hecha la propuesta, la Junta APRUEBA POR UNANIMIDAD la propuesta de calendario para lo que queda de Julio y agosto.

Por otro lado, en una posterior reunión se deberá de acordar la forma de dar el mejor servicio posible este 2023, y lo más importante, acordar funciones, calendarios y otros aspectos para 2024, con el objetivo de dar un servicio en condiciones respetando los derechos laborales del personal.

### 3. SUBASTA FORESTAL. APROBACIÓN DEL PLIEGO DE CONDICIONES.

Se APRUEBA POR UNANIMIDAD el Pliego regulador de las condiciones económico-administrativas para la adjudicación de lotes forestales para el año



ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA  
31690 Ezcaroz-Ezcaroze  
Tlfn. 948-890055  
junta@valdedesalazar.com  
www.valdedesalazar.com

607 m<sup>3</sup> pago (2.a), eta 552 m<sup>3</sup> pago, enbor txikitarako. Guztira, 2.421 m<sup>3</sup> dira. Lizitaziorako hasierako prezioa: 81.847 euro. Aprobetxamendua egiteko epea: 18 hilabete.

2. Iotea, "Zamukadoia" alderdia. Honela osatua dago: 45 m<sup>3</sup> pago (1.a), 191 m<sup>3</sup> pago (2.a), eta 1.176 m<sup>3</sup> pago, enbor txikitarako; 167 m<sup>3</sup> izei (1.a), 106 m<sup>3</sup> izei (2.a), eta 76m<sup>3</sup> izei, enbor txikitarako. Guztira, 1.761m<sup>3</sup> dira. Lizitaziorako hasierako prezioa: 29.692,24 euro. Aprobetxamendua egiteko epea: 18 hilabete.

5. Iotea, "Bideberria" alderdia. Honela osatua dago: 48 m<sup>3</sup> pago (1.a), 263 m<sup>3</sup> pago (2.a), 976 m<sup>3</sup> pago, enbor txikitarako; 876 m<sup>3</sup> izei (1.a), 294 m<sup>3</sup> izei (2.a), eta 80 m<sup>3</sup> izei, enbor txikitarako. Guztira, 2.537 m<sup>3</sup> dira. Lizitaziorako hasierako prezioa: 61.025,84 euro. Aprobetxamendua egiteko epea: 18 hilabete.

6. Iotea. "Ibarrondoia" alderdia. Honela osatua dago: 18 m<sup>3</sup> pago (1.a), 117 m<sup>3</sup> pago (2.a) eta 1.917 m<sup>3</sup> pago, enbor txikitarako; 8 m<sup>3</sup> izei (1.a), 45 m<sup>3</sup> izei (2.a) eta 66 m<sup>3</sup> izei, enbor txikitarako. Guztira, 2.171 m<sup>3</sup> dira. Lizitaziorako hasierako prezioa: 28.025,71 euro. Aprobetxamendua egiteko epea: 18 hilabete.

#### ERREMENDIA, 2023KO PLANA

3. Iotea, "Paco La Mosquera" alderdia. Honela osatua dago: 112,2 m<sup>3</sup> pago, enbor txikitarako; 1.107,9 m<sup>3</sup> ler

2023. Este año se sacan a subasta los siguientes lotes:

#### MONTE IRATI, PLAN 2023

LOTE	Nº	1.-	Paraje
<b>"ARRANTZALERREKA".</b> Compuesto por 1.262 m3 de madera de haya (1 <sup>a</sup> ), 607 m3 Madera de haya (2 <sup>a</sup> ), 552 m3 de tronquillo de haya. Suman 2.421 m3. Precio base de licitación 81.847 €. Plazo de ejecución: 18 meses.			

**LOTE N.<sup>o</sup> 2.- Paraje "ZAMUKADOIA".** Compuesto de 45 m3 de madera de haya (1<sup>a</sup>), 191 m3 de madera de haya (2<sup>a</sup>) y 1.176m3 de tronquillo de haya, 167 m3 madera de abeto (1<sup>a</sup>), 106 m3 madera abeto (2<sup>a</sup>), y 76m3 tronquillo de abeto. Suman 1.761m3. Precio base de licitación 29.692,24€. Plazo de ejecución: 18 meses.

**LOTE N.<sup>o</sup> 5.- Paraje "BIDEBERRIA".** Compuesto por 48m3 de madera de haya (1<sup>a</sup>), 263m3 de madera de haya (2<sup>a</sup>), 976m3 de tronquillo de haya, 876m3 de madera de abeto (1<sup>a</sup>), 294m3 de madera abeto (2<sup>a</sup>), 80m3 de tronquillo de abeto. Suman 2.537m3. Precio base de licitación 61.025,84 €. Plazo de ejecución: 18 meses.

**LOTE N.<sup>o</sup> 6.- "IBARRONDOA".** Compuesto de 18m3 de madera de haya (1<sup>a</sup>), 117m3 de madera de haya (2<sup>a</sup>) y 1.917m3 de tronquillo de haya, 8m3 madera de abeto (1<sup>a</sup>), 45m3 madera abeto (2<sup>a</sup>), y 66m3 tronquillo de abeto. Suman 2.171m3. Precio base de licitación 28.025,71€. Plazo de ejecución: 18 meses.

#### MONTE REMENDIA, PLAN 2023

**LOTE N<sup>º</sup> 3.- Paraje "PACO LA**



## ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA

31690 Ezcarroz-Ezcaroze

Tlfn. 948-890055

junta@valdedesalazar.com

www.valdedesalazar.com

gorri (1.a), eta 937,4 m<sup>3</sup> ler gorri, enbor txikitarako. Guztira, 2.157,5 m<sup>3</sup> dira. Lizitaziorako hasierako prezioa: 36.771,96 euro. Aprobetxamendua egiteko epea: 18 hilabete.

### ZABAleta MENDIA – LA CUESTION, 2023KO PLANA

4. Iotea. "Alertzeak" alderdia. Honela osatua dago: 1.413 m<sup>3</sup> alertze, zerratzeko; 345 m<sup>3</sup> alertze, bilgarritarako; 93 m<sup>3</sup> alertze, enbor txikitarako; 4 m<sup>3</sup> ler gorri, 139 m<sup>3</sup> Douglas pinu, 78 m<sup>3</sup> izei eta 83 m<sup>3</sup> altzifre. Guztira, 2.156 m<sup>3</sup> dira. Lizitaziorako hasierako prezioa: 52.282,36 euro. Aprobetxamendua egiteko epea: 18 hilabete.

Proposamenak 2023ko abuztuaren 11ko 12:00ak arte aurkeztu ahal izanen dira Zaraitzuko Batzorde Nagusiaren erregistroan, baldintza administratiboen agirian adierazitako dokumentazioarekin batera.

### **4. PIRINIOKO MAHAIA**

Zaraitzuk bi ordezkari hautatu behar ditu Pirinioko Mahairako: Batzordeko ordezkari bat eta udaletako beste bat.

Batzordeak aho batez erabaki du Gustavo Goiena Batzorde Nagusiaren ordezkari titular eta Milagros Zubiri ordezko izendatzea.

Pirinioko Mahaiaren hurrengo bilera uztailaren 31n izanen da.

### **5. URMUGARI EKARPEN EKONOMIKOA EGITEA**

**MOSQUERA".** Compuesto por 112,2 m<sup>3</sup> de tronquillo de haya, 1.107,9 m<sup>3</sup> de madera de pino silvestre (1<sup>a</sup>), 937,4 m<sup>3</sup> de tronquillo de pino silvestre. Suman 2.157,5 m<sup>3</sup>. Precio base de licitación 36.771,96 €. Plazo de ejecución: 18 meses.

### MONTE ZABAleta – LA CUESTION, PLAN 2023

#### **LOTE N.<sup>º</sup> 4.- Paraje "ALERCES".**

Compuesto por 1.413m<sup>3</sup> de madera de alerce sierra, 345m<sup>3</sup> de madera de alerce embalaje, 93m<sup>3</sup> de tronquillo de alerce, 4m<sup>3</sup> de pino silvestre, 139m<sup>3</sup> de madera de pino Douglas, 78m<sup>3</sup> de madera de picea, y 83m<sup>3</sup> de madera de ciprés. Suman 2.156m<sup>3</sup>. Precio base de licitación 52.282,36€. Plazo de ejecución: 18 meses.

Las ofertas se podrán presentar hasta las 12:00 horas del próximo 11 de agosto de 2023, en el registro de la Junta General del Valle de Salazar, junto con la documentación señalada en el Pliego de condiciones administrativas.

### **4. MESA DEL PIRINEO**

La Junta APRUEBA POR UNANIMIDAD nombrar a Gustavo Goiena como titular representante de la Junta General del Valle e Salazar, y a Milagros Zubiri como suplente. Desde Salazar corresponden 2 representantes, una persona de la Junta y otra de los Ayuntamientos. La siguiente reunión de la Mesa del Pirineo será el 31 de julio.

### **5. APORtACIÓN ECONÓMICA A URMUGA**



ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA  
31690 Ezcaroz-Ezcaroze  
Tlfn. 948-890055  
junta@valdedesalazar.com  
www.valdedesalazar.com

Kultura eta kirol batzordeko kideak uztailaren 4an egindako bileran izan ziren. Bilera horretan uztailaren 28an eta 29an egin beharreko jardueren berri eman zen.

Batzordeak aho batez onetsi du Urmugari lagunza ematea aipatu egunetan egin beharreko lanetan. Kontzerturako sarreren prezioa 20 eurokoa denez, ez da Batzordearen ekarpen ekonomikorik beharko.

#### **6. IZIZEKO LOKALA CEDERNA-GARALURI-I LAGATZEKO KONTRATUA BERRITZEA, EGOKIA BADA**

Izizeko industrialdeko lokala CEDERNA-GARALUR-i lagatzeko kontratua berritzeko proposamenaren berri eman da, eta aho batez onetsi da.

Bertan isuri bat izan denez, aseguruari parte eman eta Hábitat Irati enpresari hori konpontzeko aurrekontua eskatu zaio, lokala egoera onean uzteko.

#### **7. JAIOTZENGATIKO DIRULAGUNTZA ESKAERAK**

Irene Ramirezek eta Zesar Armendarizk beren seme-alaben jaiotzagatik aurkeztutako eskaerak eta dokumentazioa aztertu ondoren, aho batez erabaki da Zesar Armendarizi dirulaguntza ematea.

Idazkariak ohartarazi duenez, 2017an onetsitako Zaraitzuko jaiotza-tasa sustatzeko laguntzak arautzen dituen programaren arabera, "gurasoetako batek gutxienez urtebeteko antzinatasunez egon behar du erroldatua ibarrean". Beraz,

La comisión de cultura y deportes asistió a una reunión en las inmediaciones de la Junta el pasado 4 de julio en la que se comentaron las actividades a realizar los días 28 y 29 de julio.

La Junta APRUEBA POR UNANIMIDAD colaborar con URMUGA en las tareas de los mencionados días de Urmuga en Remendía. El coste de las entradas para el concierto en Remendia es de 20€, por lo tanto, no hace falta aportación económica de la Junta.

#### **6. APROBACIÓN, SI PROcede, RENOVACIÓN CONTRATO CESIÓN LOCAL CEDERNA-GARALUR EN ICIZ.**

Se da a conocer la propuesta la renovación del contrato de cesión del local del polígono de Iciz con CEDERNA-GARALUR.

Se APRUEBA POR UNANIMIDAD el contrato de cesión.

Para dejar el local en buenas condiciones, tras una fuga en la caseta de Iciz, se da parte al seguro y se pide presupuesto a Hábitat Irati para su arreglo.

#### **7. SOLICITUDES AYUDAS A LA NATALIDAD**

Vistas la solicitudes y documentación presentada dentro del Programa Regulador de las Ayudas a la natalidad por Doña Irene Ramirez y Don Zesar Armendariz, por el nacimiento de sus respectivos hijos, se acuerda por unanimidad concederle la citada ayuda a D. Zesar Armendariz.

La secretaria advierte que tal y como pone en el programa regulador de las ayudas para el fomento de la natalidad en el Valle de Salazar aprobadas en el 2017, "Al menos uno de los progenitores tiene que



ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA  
31690 Ezcaroz-Ezkaroze  
Tlfn. 948-890055  
junta@valdedesalazar.com  
www.valdedesalazar.com

Irene Ramirezek ez ditu baldintzak betetzen.

Gaia eztabaidatu ondoren, Batzordeak aho batez erabaki du Irene Ramirezi dirulaguntzarik ez ematea.

#### **8. ABEREEI BURUZKO KARTELAK**

Maiatzaren 26ko bilkuran aipatu zen bezala, zenbait turistak salaketak eta kexak jarri dituzte Iratiko etxeen inguruan azienda solteak eraso egiteagatik. Agerian geratu da arazoa dela turistak gehiegi hurbiltzen direla abereengana argazkiak egiteko, txakurrik aske eramatzen dituztela eta horiek abereak ikaratzentzituztela.

Batzordeak hobetsitako kartela jarriko du eta Aezkoako Batzarrari bidalik dio, kartel berdinak erabiltzeko.

#### **9. BASO-AZPIEGITURAK**

**HOBETZEKO ETA 2021eko ABENDUKO UHOLDEAK ERAGINDAKO KALTEAK**

**KONPONTZEKO LANAK EXCAVACIONES DEL SALAZAR SL ENPRESARI ESLEITZEA**

Enrique Monterok (Basartea) bi lan hauek egiteko prestatutako aurrekontuen berri eman da: "Azpiegiturak hobetza, Rural Kutxak finantzatua" eta "2022-2023ko baso-lanak Zaraitzuko Batzorde Nagusiaren mendietan, Nafarroako Gobernuak finantzatuak".

Nafarroako Gobernuak finantzatutako baso-azpiegituretarako lanen aurrekontua 23.761,61 eurokoa da (BEZA barne), eta Rural Kutxak diruz lagundutakoena 19.091,84 eurokoa (BEZA

estar empadronado en el Valle con una antigüedad mínima de un año". Por lo tanto, Doña Irene Ramirez no cumple con los requisitos. Debatido el tema, la junta decide por unanimidad NO conceder la citada ayuda a Irene Ramirez.

#### **8. CARTELERÍA RESPECTIVA AL GANADO**

Tal y como se comentó en la sesión del 26 de mayo, vistas las denuncias y quejas realizadas por turistas en la zona de Casas de Irati, debido a que el ganado suelto les ha atacado, se pone de manifiesto que el problema radica en que los turistas se acercan demasiado al ganado para hacerse fotos, llevan los perros sueltos y estos asustan al ganado.

La junta elige colocar el cartel elegido y, enviarlo a la Junta de Aezkoa para unificar cartelería.

#### **9. ADJUDICACIÓN OBRAS DE INFRAESTRUCTURAS FORESTALES Y REPARACIÓN DE DAÑOS INUNDACIONES DE DICIEMBRE DE 2021 A EXCAVACIONES DEL SALAZAR S.L.**

Se da a conocer los presupuestos elaborados por Enrique Montero de la empresa Basartea para la ejecución de los trabajos de "Mejora de infraestructuras financiada por la Caja Rural de Navarra" y "trabajos forestales en los montes de la Junta General del Valle de Salazar campaña 2022-2023 financiados por el Gobierno de Navarra".

El presupuesto de los trabajos de Infraestructuras forestales financiado por el Gobierno de Navarra asciende a la cantidad de 23.761,61€ (IVA incluido) y 19.091,84€



ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA  
31690 Ezcarroz-Ezcaroze  
Tlfn. 948-890055  
junta@valdedesalazar.com  
www.valdedesalazar.com

barne).

KPFLren 81. artikuluan jasotzen denez, zenbateko txikiko kontratuak dira, beraz, kontratua izapidetzeo, aldez aurretik kreditu-erreserva egin beharko da, baldin eta kontratacio-organoa kide den botere esleitzaileari aplikatu beharreko aurrekontu- eta kontabilitate-araudiaren arabera beharrezkoa bada, eta dagokion faktura aurkeztu beharko da.

## 10. 2023KO KULTUR ETA KIROL JARDUERETARAKO DIRULAGUNTZA ESKAERAK

Aho batez onetsi dira aurkeztutako aurrekontu hauek:

### **IGERIKETA TALDEA**

Uda hasieran Espartako kampinean egiten den jarduera fisikoa. Haurrei zuzenduta dago, igeriketa-teknikak ikasteko edo hobetzeko.

Aurrekontua: 1.463,69 euro

Dirulaguntza (%33): 483,01 euro

### **YOGA OINEZ TALDEA**

Aire zabaleko gimnasia-yoga jarduera.

Aurrekontua: 5.937,11 euro

Dirulaguntza (%33): 1.959,24 euro

### **PINTURA IKASTAROA:**

Pintura teknikak ikasteko jarduera, jende ororentzat.

Aurrekontua: 2.900,00 euro

Dirulaguntza (%33): 957,00 euro

### **KAKORRATZ TALDEA**

Arte hori ikasteko, harremanak laguntzeko eta estresari aurre egiteko jarduera.

(IVA incluido) los trabajos subvencionados por la Caja Rural.

Tal y como viene recogido en el Artículo 81 de la LFCP, se tratan de contratos de menor cuantía, por lo que la tramitación del contrato sólo exigirá la previa reserva de crédito, si fuese necesario conforme a la normativa presupuestaria y contable aplicable al poder adjudicador del que forma parte el órgano de contratación, y la presentación de la correspondiente factura.

## 10. SOLICITUDES ACTIVIDADES CULTURALES Y DEPORTIVAS 2023

Se aprueban por unanimidad los siguientes presupuestos presentados:

### **GRUPO DE NATACIÓN**

Actividad física que se realiza al inicio de la época estival en el camping de Esparza dirigido a niños y niñas para aprender o perfeccionar técnicas de natación

Presupuestado ..... 1.463,69 €

33% subvención ..... 483,01 €

### **GRUPO DE YOGA CAMINANDO**

Actividad dirigida a la realización de la actividad de gimnasia-yoga al aire libre.

Presupuestado ..... 5.937,11 €

33% subvención ..... 1.959,24 €

### **CURSO DE PINTURA:**

Actividad abierta a toda la población para aprender diferentes técnicas de pintura

Presupuestado ..... 2.900,00 €

33% subvención ..... 957,00 €

### **GRUPO DE GANCHILLO**

Actividad que potencia facilitar la relación y aprender un arte, así como terapia ante el estrés



#### ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA

31690 Ezcaroz-Ezkaroze

Tlfn. 948-890055

junta@valdedesalazar.com

www.valdedesalazar.com

Aurrekontua: 1.800,00 euro

Dirulaguntza (%33): 594,00 euro

#### GURASO ELKARTEA

Kulturarteko ipuin-kontaketa.

Aurrekontua: 462,00 euro

Dirulaguntza (%33): 152,46 euro

#### PIRINIOETAKO AEK

Euskara ikastaroa

Aurrekontua: 5.350,00 euro

Dirulaguntza (%33): 1.765,50 euro

#### YOGA TALDEA

Gorputza eta burua ezagutzeko, kontrolatzeko eta zaintzeko jarduera.

Aurrekontua: 4.800,00 euro

Dirulaguntza (%33): 1.584,00 euro

**Jarduerak, guztira: 22.712,80 euro**

**Dirulaguntzak, guztira: 7.495,22 euro**

Gastuen justifikazioak aurkeztu ondoren, kultur eta kirol jardueretarako dirulaguntzen kontu-sailean jasotako 7.000 euroak gainditzen badira, jarduera bakoitzeko ekarpenea proportzioan murriztuko da.

#### LUDOTEKA

Udako ludoteca zerbitzua, 3 eta 10 urte bitarteko haurrentzat, jokoaren bidez beren nortasuna garatu ahal izateko eta, aldi berean, Zaraitzuko eta Nabaskozeko Almiradioko gurasoen kontziliazioa laguntzeko.

Aurrekontua (langileak): 1.540,00 euro

Dirulaguntza (%33): 508,20 euro

Presupuestado ..... 1.800,00 €

33% subvención ..... 594,00 €

#### APYMA ESCUELA DE OTSAGABIA

Cuenta cuentos interculturales.

Presupuestado ..... 462,00 €

33 % subvención ..... 152,46 €

#### PIRIONETAKO AEK

Euskara ikastaroa

Presupuestado ..... 5.350,00 €

33 % subvención ..... 1.765,50 €

#### GRUPO DE YOGA

Actividad física y mental para el conocimiento, control y cuidado del cuerpo y mente.

Presupuestado ..... 4.800,00 €

33% subvención ..... 1.584,00 €

**Suma Total Actividades: 22.712,80 €**

**33% Subvención: 7.495,22 €**

Una vez presentada la justificación de los gastos, si el importe superara los 7.000,00€ presupuestados para subvencionar las actividades culturales y deportivas, la aportación para cada actividad se vería disminuida proporcionalmente.

#### LUDOTECA

Servicio de ludoteca de verano para niños y niñas entre 3 y 10 años en la que puedan desarrollar su personalidad a través del juego y a la vez es una herramienta para la conciliación de los padres y madres del Valle de Salazar y Almiradío de Navascués.

Presupuestado (personal): 1.540,00€

33 % subvención: 508,20

#### 11. TASAS Y PRECIOS PÚBLICOS

Se revisan los tipos impositivos de las



ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA  
31690 Ezcaroza-Ezkaroze

Tlfn. 948-890055  
[junta@valdedesalazar.com](mailto:junta@valdedesalazar.com)  
[www.valdedesalazar.com](http://www.valdedesalazar.com)

## 11. IRATIKO TASAK ETA PREZIO PUBLIKOAK

2023rako onetsitako zerga-tasak berrikusi dira, eta aho batez erabaki da 2022ko ekitaldiko prezioei eustea, Aezkoakoekin bat egiteko. Honela geratu dira:

- Irati mantentzeko tasa:
  - Ibilgailuen sarrera orokorra: 6 euro.
  - Ibilgailuen sarrera, beherapenarekin: 3 euro.
  - Autobusen sarrera orokorra: 40 euro.
  - Autobusen sarrera, beherapenarekin: 20 euro.
  - Mikrobusen sarrera orokorra: 25 euro.
  - Mikrobusen sarrera orokorra, beherapenarekin: 15 euro.
  - Motoen sarrera orokorra: 3 euro.
  - Motoen sarrera, beherapenarekin: 2 euro.

Tasa horiek abuztuaren 1etik aurrera jarriko dira indarrean.

Urte askoan tasa berak izan ondoren, aurten Batzordeak alde bakarrez erabaki zuen horiek aldatzea. Batzorde berriak, aldiz, Irati unitate bakartzat jotzen du. Hori dela eta, Batzordeak aurtengo eta hurrengo urteko tasak adostu ditu Aezkoarekin. Hartara, ez dira bota beharko aldez aurretik prestatutako paperezko materialak.

## 12. JASOTAKO IDAZKIAK

- 80E/2023 EBAZPENA, Proiektu Estrategikoen zuzendari nagusiarena, Batzordeari Erremendiako jarduketetarako dirulaguntzatik 40.000

tasas de mantenimiento de Irati aprobados para el Ejercicio 2023 y se APRUEBA POR UNANIMIDAD recuperar los precios del ejercicio 2022 para unificar las tasas con Aezkoa, quedando de la siguiente manera:

- Tasa de mantenimiento de Irati:
  - Acceso general vehículo: 6 euros.
  - Acceso vehículo con descuento: 3 euros.
  - Acceso general autobús: 40 euros.
  - Acceso autobús con descuento: 20 euros.
  - Acceso general microbús: 25 euros.
  - Acceso general microbús con descuento: 15 euros.
  - Acceso general motos: 3 euros.
  - Acceso general motos con descuento: 2 euros.

La entrada en vigor de estas tasas será a partir del 1 de agosto.

Desde la actual Junta entendemos Irati como una unidad, no como lugares diferentes. Después de muchos años unificando tasas, este año de manera unilateral desde la anterior Junta se decidió modificar las tasas. Ahora, de nuevo, se han acordado las tasas para este año y el posterior con Aezkoa, de esta manera se unifican las cantidades sin tener que desechar todo el material de papelería disponible.

## 12. ESCRITOS RECIBIDOS

- RESOLUCIÓN 80E/2023, del director General del Proyectos estratégicos por el que se procede al abono anticipado de 40.000€ de subvención a la Junta para Actuaciones en Remendia.

- GABRIEL ICHASO: se recibe escrito



**ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA**  
31690 Ezcarroz-Ezcaroze  
Tlfn. 948-890055  
[junta@valdedesalazar.com](mailto:junta@valdedesalazar.com)  
[www.valdedesalazar.com](http://www.valdedesalazar.com)

euroko ordainketa aurreratua egiten diona.

• **GABRIEL ICHASO:** Larrezainak jakinarazi du Taplako abeltzainek ez dutela azienda larratu, nahiz eta egun hezeetan hala egitea erabaki eta horren betebeharraz ohartarazi.

• **AITOR MIQUELEIZ:** artzainen ordezkariak eskatu du larratzeko betebeharra kentzeko, baldintza klimatologikoengatik eta, ondorioz, animalien ongizatearengatik. Batzordeak erantzun du larreak antolatzeko hitzarmen bat dagoela, eta horri loturik daudela bai arauak bai dirulaguntzak. Jarraipen-batzordeak "Batzordearen larreen aprobetxamenduko arau-hausteen eta zehapenen araudia eta araubidea" prestatzen du, eta bortura igotzen direnek araudi hori sinatzen dute. Abeltzainekin bilera egin ondoren, maiatzaren 26ko bilkurau aho batez erabaki zen aurten hezetasun handia dagoen egunetan soilik larratzea -urreko urteetan larratzea ez zegoen eguraldiari loturik-. Ekainaren 23an bilera bat egin zen Taplako abeltzainekin, eta Batzordeak adierazi zuen horri buruzko araudia nahitaez bete beharrekoa dela, are gehiago dirulaguntzak baldintzatu ditzakeela kontuan hartuta. Udaren ondoren berriz ere biltzeko deia egin zen.

Gaia eztabaidatu ondoren, Batzordeak erabaki du adostutakoari eustea.

• **BIZIRIK GAUDE:** Aditzera eman du ez dela aurreikusten aurten egur-sortak

del Guarda de Pastos diciendo que los ganaderos de Tapla no han redilado, habiéndose acordado que los días húmedos se iba a redilear, y aun advirtiendo el deber de hacerlo.

• **AITOR MIQUELEIZ:** se recibe escrito del comisionado de ovino solicitando que se suprima el redileo por las condiciones climatológicas, y por consecuencia, la falta de bienestar animal. La Junta responde diciendo que hay un convenio de ordenación de pastos, el cual conlleva una normativa, y unas subvenciones asociadas. Desde la comisión de seguimiento, se prepara una "Normativa y Régimen de incumplimientos y sanciones para el aprovechamiento de los pastizales de la Junta" y las personas que van a subir al puerto firman esa normativa. En sesión del 26 de mayo, y previa reunión con los ganaderos, se acordó por unanimidad que este año sólo se redileará los días que haya mucha humedad (a diferencia de otros años en los que el redileo no estaba sujeto a climatología). El pasado día 23 de junio se realizó una reunión con los ganaderos de Tapla, en la cual desde la junta se manifestó que la normativa relativa al redileo es de obligado cumplimiento (más aún si puede condicionar subvenciones) y hubo emplazamiento a reunirse tras el verano. Tras debatir el tema, se decide seguir con lo acordado.

• **BIZIRIK GAUDE:** se recibe escrito comunicando que no se prevé distribución de leña para este 2023. La Junta se da por enterada.

• **RESOLUCIÓN 70E/2023,** del director general de Proyectos Estratégicos, concediendo por un importe de 4.112,06€



**ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA**  
31690 Ezcarroz-Ezcaroze  
Tlfn. 948-890055  
[junta@valdedesalazar.com](mailto:junta@valdedesalazar.com)  
[www.valdedesalazar.com](http://www.valdedesalazar.com)

banatzea. Batzordea jakinaren gainean geratu da.

- 70E/2023 EBAZPENA, Proiektu Estrategikoen zuzendari nagusiarena, Bortz Kolore proiektuari (5 ibilbide Orhi gailurrera) 4.112,06 euroko dirulaguntza ematen diona. Batzordea jakinaren gainean geratu da.

- DAVID LALANA SALBOTX: uztailaren 3tik 21era ordaindu gabeko lizentzia eskatu du. Batzordea jakinaren gainean geratu da eta baimena onetsi du.

- 36E/2023 EBAZPENA, Euskarabideko zuzendari kudeatzailearena, 2023an udal eremuan euskara erabiltzeko eta sustatzeko dirulaguntzen deialdia ebatzen duena. Batzordeari 9.666,49 euro esleitu dio. Batzordea jakitun geratu da.

- INTIA: Erremendiako patatabiltegi zaharreko 50 m<sup>2</sup>-ko erabilera doan lagatzeko eskaera egin du. Batzordeak onetsi du.

- Landa Garapeneko eta Ingurumeneko Departamentua (TRACASA). Jakinarazi du egindako eskaeraren ondoren 17,95 hectarea berreskuratu direla. Batzordea jakinaren gainean geratu da.

- Nafarroako Gobernuko Artxiboen Zerbitzua: Batzordearen artxiboari buruzko informazioa biltzeko eskaera egin du, akatsak zuzentzeko. Batzordeak kontuan hartuko du.

- PATXI MIQUELEIZ: Batzordeari Basaldeako itxitura konpontzeko eskatu

la subvención para el proyecto Bortz Kolore 5 rutas al pico de Orhi. La Junta se da por enterada.

- DAVID LALANA SALBOTX: se escribe escrito solicitando licencia no retribuida del 3 al 21 de julio. La Junta se da por enterada y acepta el permiso.

- RESOLUCIÓN 36E/2023, del Director Gerente de Euskarabidea, por la que se resuelve la convocatoria de la subvención a EELL para el uso y promoción del euskera 2023 por un importe de 9.666,49€. La Junta se da por enterada.

- INTIA: se recibe escrito solicitando la cesión de uso a título gratuito de 50m<sup>2</sup> del antiguo almacén de patatas de Remendia. Se acepta la solicitud.

- Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente (TRACASA) comunicando la recuperación de 17,95 hectáreas tras la solicitud realizada. La Junta se da por enterada.

- Servicio de Archivos del Gobierno de Navarra: solicitando documentación para recabar información sobre el archivo de la Junta, y así subsanar las deficiencias. La Junta lo tendrá en cuenta.

- PATXI MIQUELEIZ: se recibe escrito solicitando que la Junta repare el cierre de Basaldea, tal y como se acordó en sesión anterior. La Junta tras mantener reunión con Mikel Reparaz, llega a la conclusión de que la empresa Saltea que vaya a reforestar, hará una alambrada en el comunal de la Junta, sin tocar lo de Jaurrieta. Esto hará que el ganado que está en el comunal de la Junta no llegue a lo de Jaurrieta.



ZARAIZKOTZKO BATZORDEA NAGUSIA  
31690 Ezcaray-Ezcaroze  
Tlfn. 948-890055  
junta@valdedesalazar.com  
www.valdedesalazar.com

dio, aurreko bileran erabakitakoari jarriz. Batzordeak, Mikel Reparazekin bilera egin ondoren, erabaki du Saltea enpresak, landaketa egin behar duenak, alanbre-hesia jartza Batzordearen komunalean, Jaurrietakoak ukitu gabe. Horrela, Batzordearen herri-lurretan dauden abereak ez dira Jaurrietakoan sartuko.

### **13. DIRUAREN ERABILERA**

Faktura hauek onetsi dira:

JOSU JIMENEZ, actividad Serv. Euskera irakurle taldea .....	195,50
GALTZABARRA, 3 menús vocales .....	66,00
EKILORE, limpieza Casa Valle, MAYO .....	252,89
PREVING, servicio prevención y vigilancia de la salud .....	1.045,38
SGAE, derechos autor concierto La Topadora Día del Valle 2022 .....	82,28
SIELBA, asesoramiento tema lotes leña hogar vecinos Valle y Almiradio .....	816,77
PEDRO MASCARAY, comisiones y km. abril .....	1.066,80
JUNTA VALLE AEZKOA, reparto gastos concurso micro-cuentos 2023 .....	290,69
JOSU JIMENEZ, activ. Serv. Euskera, zaraitzuko irakurle taldea.....	218,00
CONATEL, teléfono y wifi vía satélite Casetas información turística Irati .....	66,55
LUGA, material arreglo cierres ganaderos .....	584,10
KAREKIN KULTURA, colaboración Atlas emocional del Irati .....	950,00
IMPRENTA VITAL, sobres y papeletas elecciones Vocales Junta.....	474,08
ITOLEGI, materiales arreglos cierres ganaderos .....	402,74
ASOC, CONSUMIDORES IRACHE, cuota vecinos del Valle, mayo .....	250,00
SOM ENERGÍA, luz dependencias Casa Valle, mayo .....	314,21
RCI BANQUE, recibo 36/60, leasing coche Dacia .....	344,63
TALLERES AREKI, diversos arreglos en Quad, cortacésped y postes .....	623,68
FERRETERIA JESÚS PEREZ LARRAYA, diverso material .....	35,92
NOTARIA SANGÜESA, poder para pleitos .....	69,44
TALLER NARVAIZ, arreglo Toyota, batería cortacésped, postes y varillas .....	845,79
AYTO. EZCAROZ, pellets calefacción Enero – junio 2023 .....	5.435,66
PEDRO MASCARAY, comisiones y km presidente 01/05 al 07/06 .....	708,40
SALTOKI, diverso material arreglo cierres ganaderos .....	306,18

### **13. DISPOSICIÓN DE FONDOS**

Seguidamente son aprobadas las facturas que se detallan a continuación:



ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA  
31690 Ezcarroz-Ezcaroze  
Tlfn. 948-890055  
junta@valdedesalazar.com  
www.valdedesalazar.com

CASAS DE IRATI, comida 12/05 Asociación Lau Ibarrak .....	236,50
IRAOLA ARTETA, limpiar tuberías en Casas de Irati, fosa séptica, desatascar fuente .	1.914,74
NILSA, tratamiento fangos fosa séptica Casas de Irati .....	312,51
CABINET, Serv. Euskera, folletos campaña matriculación curso euskera .....	36,30
EXCAV. Y TRANSP. MENDIZAR, arreglo paso regata Kontrasario .....	1.813,79
ASOC. CONSUMIDORES IRACHE, cuota socios vecino Valle .....	250,00
SANTIAGO TORRANO, minuta honorarios abogado, Febrero – junio.....	1.331,00
SEAL, reparación desbrozadora .....	212,95
LUGA, diverso material pastos .....	746,26
LUGA. Diverso material trabajadores forestales .....	141,35
IBERDROLA, luz 2ª planta Casa del Valle .....	17,90
IBERDROLA, luz báscula .....	4,56
IMPRENTA VITAL, carpetas expedientes .....	210,94
EKILORE, limpieza Casa valle, junio .....	183,92
ESTACION SERV. IRATI, gasóleos coches y gasolina y aceite, trabaj. forestales mayo y junio.....	1.410,93
HEDA, edición revista Ze Berri? Serv. Euskera .....	158,18
MUSKILDA MANCHO, productos de limpieza .....	29,15

#### 14. GALDE-ESKEAK

Maria Sariok eta Jose Javier Huartek larreak aprobetxatzeko eskubidea lortzeko egindako eskaera irakurri da. Batzordeak 2023ko martxoaren 7ko eta apirilaren 11ko jakinarazpenak kontuan hartuta, eskubidea ukatzea erabaki du.

Batzorde Nagusiaren 34. Ordenantzaren arabera (156. NAO, 2016ko abuztuaren 12koa), “Ibarreko abeltzain guztiekin dute Batzordearen lurretako bazka aprobetxatzeko eskubidea, baldin eta beren abereak ibarreko hiriren batean erregistratuta badaude.”

Haien azienda ez zegoen hiriren batean erregistratuta epearen barruan (otsailaren 27tik martxoaren 3ra), beraz,

#### 14.- RUEGOS Y PREGUNTAS

Vista la solicitud de Dña. María Sario y Jose Javier Huarte para obtener el derecho de aprovechamiento de pastos, la Junta se remite a las notificaciones del 7 de marzo y 11 de abril del 2023 y decide denegar el derecho al aprovechamiento de dichos pastos.

Tal y como establece la Ordenanza Trigésima Cuarta de la Junta General del Valle de Salazar (BON N.º 156, de 12 de agosto de 2016), “Pueden aprovechar el pasto de las fincas de la Junta todos los ganaderos y ganaderas vecinos y vecinas del Valle que tengan sus ganados registrados en alguna de las Villas”. Por tanto, no procede conceder el derecho al aprovechamiento de los pastos a la Sra.



## ZARAITZUKO BATZORDEA NAGUSIA

31690 Ezcaroz-Ezkaroze

Tlfn. 948-890055

junta@valdedesalazar.com

www.valdedesalazar.com

ezin zaie larreak aprobetxatzeko eskubidea eman. Bestelako erabakia hartza indarrean dagoen araudiaren aurkako aurrekaria izanen litzateke.

Eta gai gehiagorik egon ez denez, 21:30ean Batzordeburuak bilkura amaitu du.

Eta horrela jasota gera dadin, ziurtagiri hau eman dut, Zaraitzuko Batzorde Nagusiaren zigidua jarrita eta Batzordeburuak ontzat emana.

Ezkarozen, 2023ko uztailaren 20an

Sario y al Sr. Huarte, al no encontrarse su ganado registrado dentro de plazo (del 27 de febrero al 3 de marzo) en alguna de las villas del Valle, lo cual crearía un precedente contrario a la normativa vigente.

Y, no habiendo más asuntos a tratar, el Sr. presidente levanta la sesión, siendo las veintiún horas y treinta minutos."

Y para que así conste, expido la presente certificación sellada con el cuño de la Junta y con el Vº Bº del Presidente.

En Ezcaroz, a 20 de julio de 2023.